tineco

Серия iFLOOR BREEZE
Компактна безжична прахосмукачка
за сухо и мокро почистване

Ръководство за експлоатация



*Действителният уред може да се различава от илюстрацията.

СЪДЪРЖАНИЕ

ВАЖНИ УКАЗАНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ 19

СПЕЦИФИКАЦИИ 22

ОБЩ ИЗГЛЕД 23

СГЛОБЯВАНЕ 24

ПОДДРЪЖКА 28

ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ 31

ГАРАНЦИЯ 32

ВАЖНИ УКАЗАНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ
ЗАПАЗЕТЕ ТЕЗИ УКАЗАНИЯ
Само за домашна употреба

Когато използвате електрически уред, винаги трябва да спазвате основните предпазни мерки, включително следните:
ПРЕДИ ДА ИЗПОЛЗВАТЕ ТОЗИ УРЕД, ПРОЧЕТЕТЕ ВСИЧКИ УКАЗАНИЯ. Нарушаването на предупрежденията и указанията може да доведе до токов удар, пожар и/или сериозно нараняване.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ - За да намалите риска от пожар, токов удар или нараняване:
1. Този уред може да се използва от деца на възраст от 8 години и повече и от лица с намалени физически, сетивни или умствени способности или с липса на опит и познания, ако се наблюдават или са им дадени указания относно използването на уреда по безопасен начин и които могат да разбират свързаните с това опасности. Деца не трябва да си играят с уреда. Почистването и поддръжката от потребителя не трябва да се извършват от деца без надзор.
2. Уредът не трябва да се използва от лица (включително деца) с намалени физически, сетивни или умствени способности или с липса на опит и познания, освен ако не се наблюдават или са им дадени указания.
3. За употреба само на закрито върху подови настилки, които не са покрити с килими, като например винил, плочки, паркет и др.под. Внимавайте да не засмучете случайно предмети или краища на постелки. Запушването на четката може да доведе до преждевременна повреда на ремъка.
4. Не позволявайте уредът да се използва като играчка. Необходимо е повишено внимание, когато той се използва от или в близост до деца, домашни любимци или растения.
5. Използвайте уреда само по начина, описан в това ръководство. Използвайте само препоръчаните от производителя приставки.
6. Не използвайте уреда с повреден кабел или щепсел. Ако уредът е бил изпуснат, повреден, оставен на открито, паднал във вода или не работи както трябва, върнете го в сервизен център.
7. Не пипайте зарядното устройство, включително щепсела и клемите му с мокри ръце.
8. Не поставяйте нищо в отворите. Не използвайте уреда със запушени отвори; не допускайте наличие на прах, власинки, косми и други предмети, които могат да намалят въздушния поток.
9. Пазете косата, свободно падащите дрехи, пръстите и всички части на тялото си далеч от отворите и движещите се части.
10. Бъдете особено внимателни, когато почиствате по стълби.
11. Не използвайте уреда за събиране на запалими или горими течности, като например бензин, и не го използвайте на места, където може да има такива.
12. Не събирайте нищо, което гори или пуши, като цигари, кибрити или гореща пепел.
13. Не използвайте уреда без филтър.
14. Внимавайте да не включите уреда погрешка. Преди, да го вдигнете или да го пренесете проверете дали превключвателят е в изключено положение. Пренасянето на уреда с пръст върху превключвателя или включването на уреда в мрежата при включен превключвател може да доведе до злополуки.
15. Изключете уреда, преди да извършвате някакви настройки, да сменяте аксесоари или да го приберете за съхранение. Тези превантивни мерки за безопасност намаляват риска от случайното му включване.
16. За зареждане използвайте само зарядното устройство, доставен с Tineco. Зарядно устройство, което е подходящо за един тип акумулаторна батерия, може да създаде риск от пожар, когато се използва с друг тип акумулаторна батерия.
17. Използвайте уредите само със специално обозначени батерии Tineco. Използването на други батерии може да доведе до риск от нараняване и пожар.
18. При неблагоприятни условия от батерията може да протече течност; пазете се. Ако случайно се стигне до контакт, изплакнете се с вода. Ако течността попадне в контакт с очите, потърсете медицинска помощ. Течността, изхвърлена от батерията, може да причини дразнене или изгаряния.
19. Не използвайте акумулаторна батерия или уред, които са повредени или модифицирани. Повредените или модифицирани батерии могат да работят по непредсказуем начин, което да доведе до пожар, експлозия или риск от нараняване.
20. Не излагайте акумулаторната батерия или уреда на огън или много висока температура. Излагането на огън или температура над 130°C (266°F) може да доведе до експлозия.
21. Спазвайте всички указания за зареждане и не зареждайте батерията или уреда извън температурния диапазон, посочен в тях. Неправилното зареждане или зареждането при температури извън посочения диапазон може да повреди батерията и да увеличи риска от пожар.

22. Обслужването се извършва от квалифициран сервизен специалист, който използва само идентични резервни части. Това ще гарантира запазването на безопасността на уреда.
23. Този уред съдържа акумулаторни клетки, които не могат да се заменят. Не променяйте и не се опитвайте да ремонтирате уреда или акумулаторната батерия, освен както е посочено в ръководството за експлоатация и поддръжка.
24. Винаги изключвайте уреда, преди да свързвате или изключвате механизираната дюза.
25. Не зареждайте и не съхранявайте уреда на открито или в автомобил. Зареждайте, съхранявайте или използвайте батерията само на сухо закрито място, където температурата е по-висока от 4°C (39,2°F), но по-ниска от 40°C (104°F). Зарядното устройство е предназначено само за употреба на закрито.
26. Не използвайте уреда за събиране на ултрафини частици, като вар, цимент, дървени стърготини, гипс на прах или пепел.
27. Не използвайте уреда за събиране на остри предмети, като например метални пирони, парчета стъкло, метални кламери или игли.
28. Не използвайте уреда за събиране на опасни материали и химикали, като например разтворители, почистващи препарати за канализация, силни киселини или силни основи.
29. Незабавно изключете уреда, ако прегрява, издава необичайни звуци, отделя необичайни миризми, има слабо засмукване или има утечка на електричество.
30. Изключете прахосмукачката и извадете щепсела от контакта, когато ще я прибирате за дългосрочно съхранение.
31. Винаги почиствайте резервоара за мръсна вода след всяка употреба, за да избегнете евентуално запушване, което може да доведе до ниска мощност на засмукване, прегряване на двигателя или намаляване на експлоатационния живот на уреда.
32. След употреба съхранявайте уреда на подходящо сухо място на закрито.
33. Не поставяйте и не потапяйте уреда във вода и не се опитвайте да почиствате наводнени площи.
34. Всички данни и технически указания в това ръководство се основават на резултати от лабораторни тестове на Tineco или на определени трети страни. Компанията си запазва всички права за окончателни обяснения.
35. Преди почистване или поддръжка на уреда щепселът трябва да се извади от контакта.
36. Възможно е да възникне опасност, ако уредът премине през захранващия кабел.
37. Не използвайте уреда, когато водата ад повърхността надхвърля 5 мм.

Обхват на използване

1. Безжичната прахосмукачка за почистване на твърди подове се използва за почистване на твърди подове на закрито, като винил, плочки, паркет и др. Използването върху груба повърхност може да не доведе до най-добра ефективност.
2. Пазете уреда от източници на топлина, като камина или отоплителен уред, за да избегнете деформация на корпуса.
3. Не използвайте уреда за събиране на запалими или горими течности, ултрафини частици, остри предмети, опасни материали, химикали или всичко, което гори или пуши, както е описано по-горе.

За решението за почистване

1. Голямо количество почистващ разтвор, попаднало в двигателя, може да доведе до повреда на уреда.
2. Налейте разтвора, както е указано в раздела "Работа с уреда". Препоръчваме ви да използвате предоставения разтвор за почистване. Не използвайте уреда с киселинен, алкален разтвор или с други вредни за околната среда вещества.
3. Съхранявайте на място, недостъпно за деца. Избягвайте контакт с очите и кожата, в противен случай изплакнете обилно с вода. Ако дразненето продължава, потърсете лекарска помощ. Ако погълнете разтвор, потърсете лекарска помощ.
4. Изхвърлянето на мръсната вода и разтвора трябва да се извършва в съответствие с местните разпоредби за опазване на околната среда.

За уреда

1. Не променяйте и не се опитвайте да ремонтирате уреда, освен както е посочено в указанията за експлоатация и почистване.
2. Заредете уреда с адаптера Tineco. Входящо напрежение: 100-240V променлив ток. Високите и

ниските напрежения могат да повредят адаптера, уреда или дори да предизвикат опасност за потребителя.
3. Бъдете особено внимателни, когато почиствате по стълби.
4. Преди да вдигнете или пренесете уреда се уверете, че превключвателят за захранването е в положение OFF (изключено). Не слагайте уреда на равно място и не го накланяйте, за да не попадне мръсна вода в двигателя.
5. За да избегнете случайно спъване, поставете уреда върху поставката за зареждане.
6. Преди употреба винаги монтирайте правилно резервоара за мръсна вода и резервоара за чиста вода.
7. Не позволявайте на уреда или зарядното устройство да се намокрят, за да избегнете риск от пожар или нараняване, причинено от късо съединение.

Указания рециклиране съгласно законодателството за изхвърляне на батерии

	Акумулаторните батерии съдържат вещества, опасни за околната среда и следователно преди да се изхвърлят трябва да се отстранят от уреда. Уредът трябва да се изключи, за да може акумулаторната батерия да се извади. Батерии и акумулаторни батерии не трябва да се изхвърлят в битовите отпадъци! Всеки потребител е длъжен да предаде всички батерии и акумулаторни батерии, независимо дали съдържат вредни вещества или не, в събирателен пункт в своята община/район или в магазин за търговия на дребно, така че те могат да бъдат изхвърлени по екологосъобразен начин. Батериите и акумулаторните батерии трябва да се връщат само когато са разредени. Картинката вляво показва контейнер за отпадъци на колела със символ за разделно събиране на отпадъци от електроуреди и електроника.

Указания рециклиране съгласно законодателството за изхвърляне на отпадъци от електроуреди и електроника

	Батерии и акумулаторни батерии не трябва да се изхвърлят в битовите отпадъци! Всеки потребител е длъжен да предаде всички батерии и акумулаторни батерии, независимо дали съдържат вредни вещества или не, в събирателен пункт в своята община/район или в магазин за търговия на дребно, така че те могат да бъдат изхвърлени по екологосъобразен начин. Картинката вляво показва контейнер за отпадъци на колела със символ за разделно събиране на отпадъци от електроуреди и електроника.

За страните от ЕС:

За информация относно декларацията за съответствие на ЕС, моля, посетете www.tineco.com.

Символи:

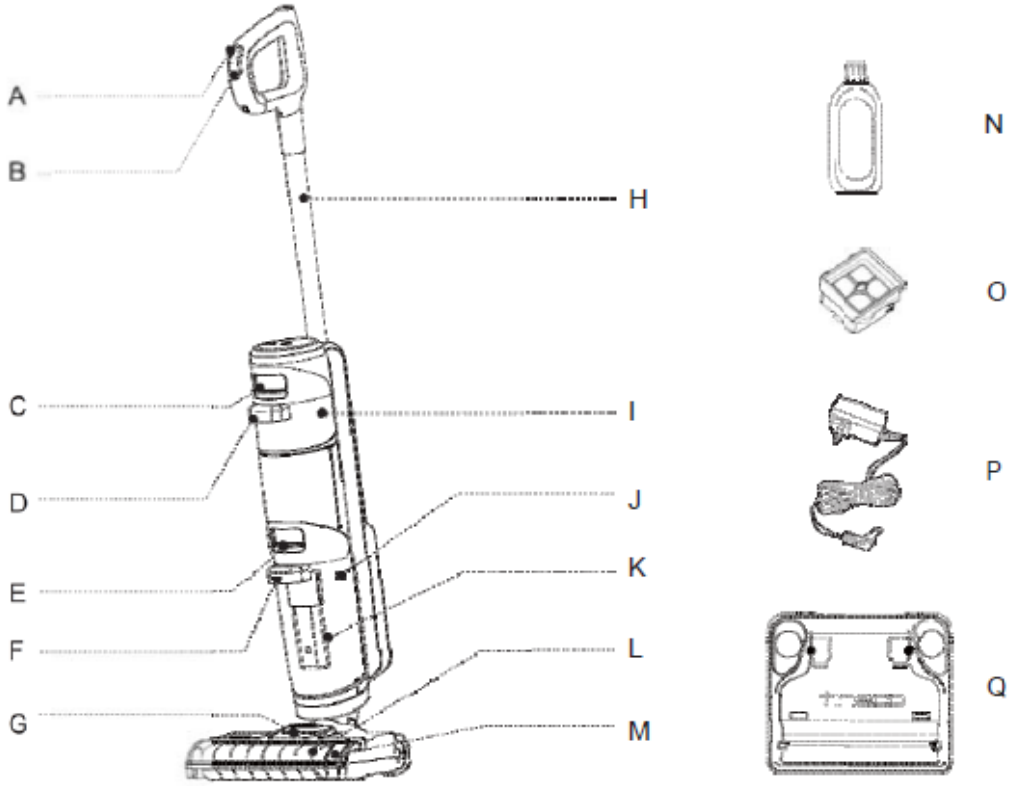
	Прочетете ръководството за експлоатация
	Клас II
	Защитен от късо съединение трансформатор
	Захранване в режим на превключване
	За употреба само на закрито
	Постоянен ток
	Променлив ток

СПЕЦИФИКАЦИИ

Продукт	СЕРИЯ iFLOOR BREEZE
Вход за променлив ток	100~240V
Напрежение	21.6V - 3000mAh Lion
Номинална мощност	190W
Време на работа	≥ 20 мин.
Време за зареждане	3-4 часа
Дебит на водата	30 ~ 100 ml/min
Обем на резервоара за чиста вода	~0.6 л
Обем на резервоара за мръсна вода	~0.5 л
Клас на водоустойчивост	IPX4

ОБЩ ИЗГЛЕД

Забележка:
Аксесоарите могат да се различават на различните пазари. Ако се нуждаете от повече аксесоари, моля, посетете **www.tineco.com** или **store.tineco.com**.

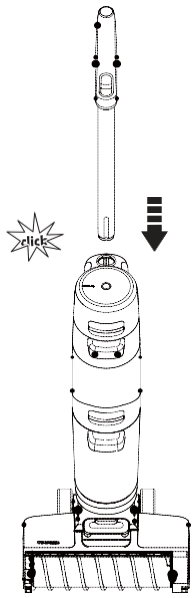


A. Максимален дебит на водата	J. Резервоар за мръсна вода
B. Включване/изключване на захранването	K. Поплавък
C. Освобождаване на резервоара за чиста вода	L. Ролка за четката
D. Дръжка на резервоара за чиста вода	M. Капак на ролката на четката
E. Освобождаване на резервоара за мръсна вода	N. Дезодориращ и почистващ разтвор
F. Дръжка на резервоара за мръсна вода	O. Филтър
G. Освобождаване на капака на ролката на четката	P. Адаптор
H. Тръба	Q. Поставка за съхранение
I. Резервоар за чиста вода (CWT)	

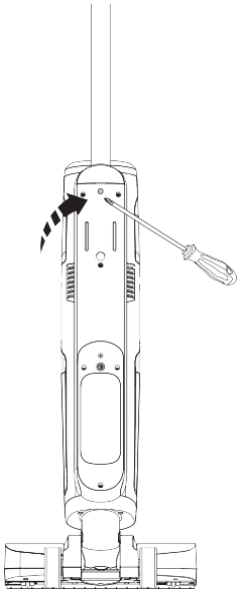
СГЛОБЯВАНЕ

Сглобяване и разглобяване

Забележка:
За сглобяване на резервоарите за вода и четката, моля вижте раздели „Работа с уреда“ и „Поддръжка“



За да сглобите дръжката, поставете я в уреда, докато чуете щракване.



Ако се налага да демонтирате дръжката, натиснете пружината за освобождаването й с помощта на инструмент (например отвертка) и повдигнете освободената дръжка от уреда

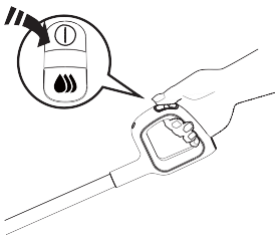
РАБОТА С УРЕДА

Подготовка за работа

Забележка:

Преди първата употреба, моля, заредете уреда (вижте раздел "Зареждане на батерията").

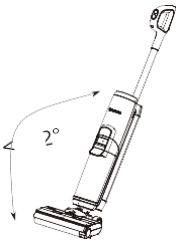
* Резултати от лабораторни тестове на Tineco. Температура на околната среда между 39,2°F (4°C) и 104°F (40°C).



Натиснете , за да включите уреда, и го натиснете отново, за да го изключите.

Натиснете , за да използвате максималния дебит на водата; индикаторът мига със синя светлина

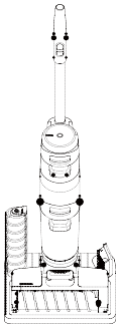




Спира да работи Тръгва отново

Уредът ще спре да работи, когато го поставите в изправено положение, и ще започне да работи отново, когато го наклоните.

* Не накланяйте повече от 142°, за да не протече на вода.



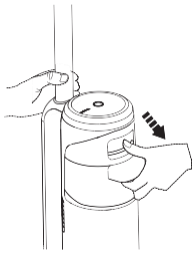
След употреба поставете уреда върху поставката за зареждане във вертикално положение,

Забележка:

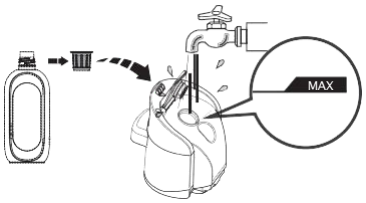
Изборът на подходящия режим в зависимост от съдържанието на резервоара за чиста вода е от съществено значение за постигане на максимална ефективност при откриване на замърсявания.

- Не почиствайте разпенени течности
- За да почистите водата, останала върху повърхността, уредът ще се изключи 3 секунди след включването си.

Пълнене на резервоара с чиста вода



Натиснете бутона за освобождаване на резервоара за чиста вода и го извадете от уреда

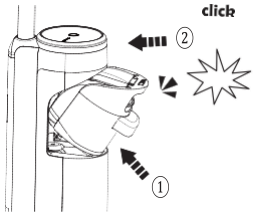


Отворете капачката на резервоара и напълнете с вода от чешмата до линия Max. Когато е необходимо щателно почистване, налейте в резервоара съдържанието на една капачка разтвори затегнете добре капачката

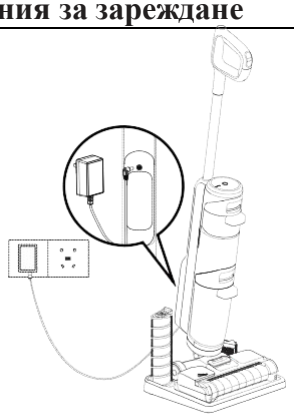
Забележка:

Използвайте само вода с температура под 140°F/60°C.

НЕ НАЛИВАЙТЕ ГОРЕЩА ВОДА.



Указания за зареждане



За да заредите уреда, го поставете върху поставката за зареждане и включете щепсела в електрически контакт.

1. За да заредите уреда, свържете външния кабел за зареждане към поставката за зареждане и го включете в контакта.

2. За да избегнете опасност от спъване, по време на зареждане поставете уреда върху поставката за зареждане в близост до стена

⚠ Предупреждение:

- Зареждайте уреда само с адаптера, доставен от Tineco.
- По време на дълги периоди на престой уредът трябва да се зарежда веднъж на всеки 3 месеца, за да работи оптимално. Пълното зареждане може да отнеме 4 - 5 часа.
- Съхранявайте уреда на сухо място на закрито. Не излагайте уреда на слънчева светлина или на ниски температури. Препоръчителен температурен диапазон: 39,2°F (4°C) ~ 104°F (40°C).

Време за работа

- Времето за работа е на 20 минути, като не се влияе от използването на максималния дебит на водата
- Данните за приблизителното време на работа са получени от лаборатория на Tineco.

Време за зареждане

- Пълното зареждане на една батерия отнема около 4 - 5 часа.
- Изчислените данни са получени от лабораторията на Tineco при температури на околната среда между 39,2°F (4°C) и 104°F (40°C).

Индикатор

По време на работа



Бавно мигаща червена светлина: ниско ниво на захранване.



Постоянна синя светлина: редовен режим



Мигаща синя светлина: превключване на максимален дебит на водата



Изключено: няма захранване или има неизправност в батерията



Постоянна червена светлина: ролката на четката е блокирана или не е монтирана.

По време на зареждане



Мигаща синя светлина: зарежда се

Напълно зареден уред



В рамките на 5 минути след пълно зареждане: постоянна синя светлина



След 5 минути светлината изгасва

ПОДДРЪЖКА

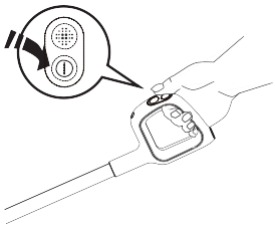
Забележка:

За да постигнете оптимална производителност и за да предотвратите появата на миризми, винаги **почиствайте** и **подсушавайте напълно** резервоара за мръсна вода, филтрите, ролката на четката и капака на ролката за четката след всяка употреба.

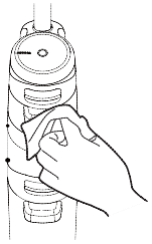
Уверете се, че всяка част е монтирана правилно, в противен случай уредът може да не работи добре.

След приключване на работите по поддръжка поставете уреда върху поставката за зареждане вертикално. Не излагайте уреда на директна слънчева светлина и го съхранявайте на сухо място в закрити помещения.

Главен корпус

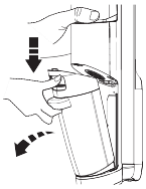


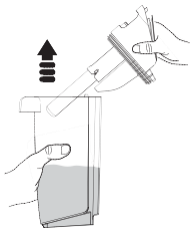
За да намалите опасността от нараняване, изключете уреда преди да започнете работи по поддръжката



За почистване на повърхностите използвайте кърпа и неутрален почистващ препарат. Кърпата трябва да бъде суха, за да не навлезе вода в уреда.

Резервоар за мръсна вода







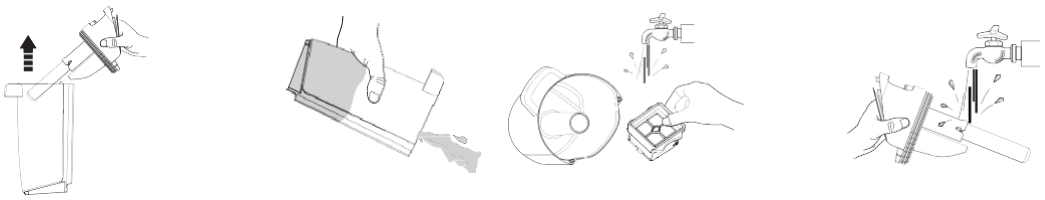


BG

* Когато мръсната вода достигне линията Max, поплавъкът ще затвори резервоара за мръсна вода и ще се чуе звуков сигнал за оставащото време до изключване на уреда..

* Издърпайте капака на резервоара, за да го изпразните. Изплакнете вътрешността му и го поставете обратно в уреда.

Филтър и поплавък



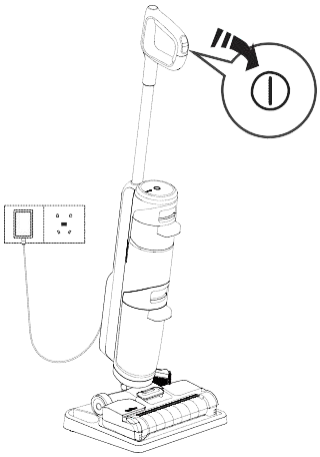
Ако филтърът и поплавъкът са запушени, изплакнете ги с вода.
Свалете филтъра от капака на резервоара, извадете поплавъка и ги изплакнете с вода.

Филтър



Хванете вдлъбнатата част от всяка страна на сухия филтър и го издърпайте нагоре. Изплакнете под течаща вода и го изсушете напълно, преди да го поставите обратно в капата на резервоара за мръсна вода.
* За удобство с уреда се доставя резервен сух филтър.

Самопочистване

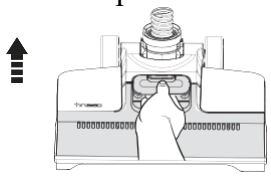


1. Поставете уреда върху поставката за съхранение и го включете. Натиснете ⏻ за 3 секунди – цикълът на самопочистване ще започне.

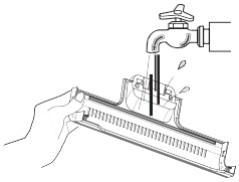
Забележка:

- Уверете се, че уредът е включен към електрическата мрежа.
- Преди цикъла на самопочистване, моля, почистете резервоара за мръсна вода се уверете, че нивото на водата в резервоара за чиста вода е над 40%.

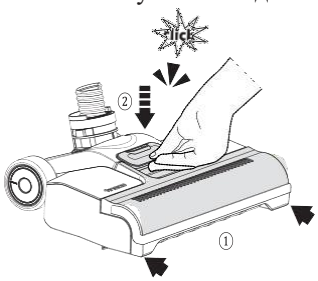
Капак на ролката на четката



За да извадите капака хванете предната дръжка, натиснете бутона и подвигнете нагоре

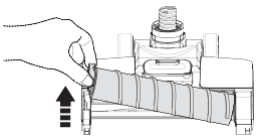


Изплакнете го с вода

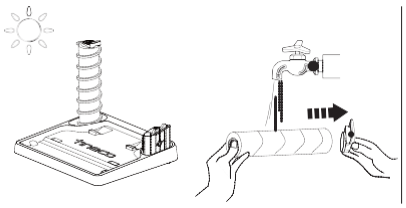


След замяна винаги заключвайте капака на четката, за да избегнете течове.

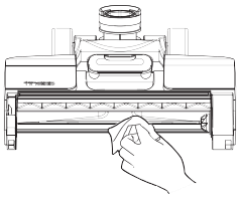
Ролка на четката



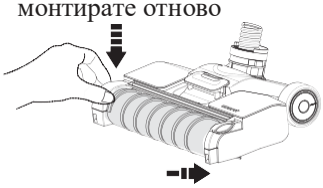
Извадете ролката на четката, като я хванете за държача и я издърпате



Отстранете космите и остатъците, увити около ролката и я изплакнете с вода (дръжката й може да се извади).
Поставете ролката върху поставката за съхранение и я оставете да изсъхне напълно, преди да я монтирате отново



Отстранете космите и замърсяванията от отделението на ролката на четката и отвора със салфетка или влажна кърпа



Инсталирайте отново ролката, като я поставите в десния край на отвора, след това я заключете, като натиснете държача надолу.

ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

Неизправност	Възможна причина	Решение
Уредът не се включва	Няма захранване	Заредете уреда
Слабо засмукване	Мръсната вода в резервоара е достигнала линията MAX	Изпразнете мръсната вода и след това монтирайте отново резервоара
	Гъбата във филтъра е замърсена	Почистете гъбата и филтъра
	Каналът за остатъци или въздушният канал са запушени	Отпушете ги
	Неизправност на ролката на четката	Твърде голямо износване на ролката на четката, сменете я
Необичайни звуци на двигателя	Каналът за остатъци или въздушният канал са запушени	Отпушете ги
	Мръсната вода в резервоара е достигнала линията MAX	Изпразнете мръсната вода и след това монтирайте отново резервоара
Уредът не се зарежда	Адаптерът не е предназначен за този уред	Използвайте оригиналния адаптер
	Външният кабел на зарядното устройство не е включен	Поставете отново правилно адаптера
Капакът на изхода за въздух пропуска вода	Поплавъкът или гъбата във филтъра не са монтирани	Монтирайте правилно поплавъка и гъбата
	Мръсната вода в резервоара е достигнала линията MAX	Изпразнете мръсната вода и след това монтирайте отново резервоара
	Гъбата във филтъра е влажна	Оставете гъбата да изсъхне напълно.
	Поплавъкът е запушен	Отпушете го

Забележка:

Ако горните указания за отстраняване на неизправности не отстранят проблема, посетете нашия уебсайт **www.tineco.com** за допълнителна помощ.

ГАРАНЦИЯ

2-ГОДИШНА ОГРАНИЧЕНА ГАРАНЦИЯ

- Важи само за покупки, направени от оторизирани търговци на дребно на Tineco.
- Важи при спазване на изискванията, описани в това ръководство за експлоатация и на допълнителни условия, описани по-долу.
- Настоящата гаранция се прилага и тълкува в съответствие със законодателството, в която е извършена покупката. Ние осигуряваме 2-годишна гаранция или гаранционен период, посочен в действащото законодателство.

КАКВО СЕ ПОКРИВА?

- Вашият уред Tineco има 2-годишна гаранция срещу дефекти в материалите и изработката, когато се използва за лични битови цели в съответствие с ръководството за експлоатация на Tineco. Механизираните аксесоари и батерията, закупени отделно, имат едногодишна гаранция.
- Тази гаранция осигурява без допълнителни разходи за вас целия труд и части, необходими за правилното работно състояние на уреда по време на гаранционния период.
- Тази гаранция е валидна само ако уредът се използва в страната, в която е бил продаден.

КАКВО НЕ СЕ ПОКРИВА?

Tineco не носи отговорност за разходи, щети или ремонти, възникнали в резултат на:

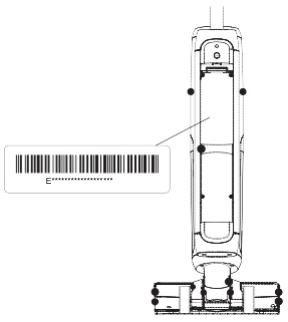
- Уред, закупен от неоторизиран търговец.
- Небрежна експлоатация или боравене с него, неправилна употреба, злоупотреба и/или липса на поддръжка или употреба, която не е в съответствие с Ръководството за експлоатация на Tineco.
- Използване на уреда за други цели, различни от обичайните за домакинството, напр. за търговски цели или за отдаване под наем.
- Използване на части, които не са в съответствие с Ръководството за експлоатация на Tineco.
- Използване на части и аксесоари, различни от тези, произведени или препоръчани от Tineco.
- Външни фактори, които не са свързани с качеството и употребата на уреда, като например метеорологични условия, модификации, злополуки, прекъсвания на електрозахранването, свръхнапрежение или природни бедствия.
- Ремонти или промени, извършени от неупълномощени лица или агенти.
- Непочистване на уреда от запушвания и други опасни материали.
- Нормално износване, включително нормално износващи се части, като например прозрачен контейнер, ремък, филтър HEPA, шина за четки и захранващ кабел (или когато се диагностицира външна повреда или злоупотреба), повреда на килима или пода поради употреба, която не съответства на указанията на производителя, или неизключване на шината за четки, когато е необходимо.
- Съкращаване на времето за разреждане на батерията поради нейната възраст или употреба.

ГАРАНЦИОННИ ОГРАНИЧЕНИЯ

- Всички подразбиращи се гаранции, свързани с вашия уред, включително, но не само гаранция за продаваемост или гаранция за годност за определена цел, са ограничени до срока на тази гаранция.
- Гаранционното покритие важи само за първоначалния собственик и за оригиналната батерия и не може да се прехвърля.
- Тази ограничена гаранция ви дава определени права. Възможно е да имате и други права, които се различават в зависимост от региона.
- Гаранциите на производителя може да не важат във всички случаи в зависимост от фактори като използването на уреда, мястото на закупуване на уреда или от кого сте го закупили.
  Моля, прегледайте внимателно гаранцията и се свържете с производителя, ако имате някакви въпроси.

ГАРАНЦИОННО ОБСЛУЖВАНЕ

Регистрирайте се: Препоръчваме ви след покупката да регистрирате уреда си на официалния уебсайт на Tineco (www.tineco.com) и да се възползвате от изключителни предимства. За да се регистрирате, моля въведете последните 11 цифри от серийния номер (намира се в основата на прахосмукачката).
Ако не регистрирате уреда си, това не намалява гаранционните ви права.



Как да предявите претенции: Моля запазете доказателството за покупка. За да предявите претенции по нашата ограничена гаранция, трябва да съобщите серийния си номер и да предоставите оригиналната касова бележка за покупка с датата на покупката и номера на поръчката.
Всички дейности ще бъдат извършени от Tineco или от негов упълномощен представител.
Всички заменени дефектни части стават собственост на Tineco.
Сервизното обслужване по тази гаранция не удължава срока на тази гаранция.

Обадете се в отдела за
обслужване на клиенти на тел.
0808-1969-728
Посетете уебсайта на Tineco
www.tineco.com